



Application for a Tehama County Vital Record
Aplicación para el Condado de Tehama Documento Vital

BEVERLY ROSS
 County Clerk & Recorder

INFORMATION: The Tehama County Clerk-Recorder only has records of birth and death that occurred in Tehama County. For all other records you must contact the county in which the event took place or contact the State Office of Vital Records, P.O. Box 997410, Sacramento, CA 95899.

INFORMACION: La oficina de Tehama County Clerk-Recorder solamente tiene documentos oficiales de actas de nacimiento y de defunción que ocurrieron en este Condado de Tehama. Por otros datos tiene que comunicarse con el condado donde el evento ocurrió o el Registro Civil del Estado de California, P.O. Box 997410, Sacramento, CA 95899

CERTIFICATE INFORMATION – INFORMACION PARA CERTIFICADO

Select one of the following – Escoge uno de lo siguiente: _____ Birth -Nacimiento _____ Death- Defunción _____		Number of Copies Numero de Copias _____
Name of Person (s) on the Record – Nombre de Persona(s) en la Acta First-Primero _____ Middle-Segundo _____ Last-Apellido _____		
Date of Birth or Death - Fecha de Nacimiento o Defunción		City of Occurrence – Ciudad de Ocurrencia
Name of Father – Nombre de Padre	Maiden Name of Mother – Nombre de Soltera de La Madre	

APPLICANT INFORMATION – INFORMACION DE APLICANTE

1. When Appearing In Person – You will be required to show government issued photo identification and sign the application under penalty of perjury in front of a member of our staff. – Cuando Se Presenta en Persona – Usted tiene que enseñar identificación con retrato extendido por Gobierno y firmar la aplicación bajo pena de perjurio en frente de empleado de esta oficina.
 2. Mail requests – You will need to sign the penalty of perjury statement **in front of a notary public.** – Pedidos por Correo – Usted tiene que firmar la declaracion de perjurio **en frente de un notario publico.**
Please see reverse side for further instructions on notary public. Favor de ver detras para mas instrucciones sobre notario publico.

Name of Person Completing Form – Nombre de Persona Completando la Forma	Relationship to Registrant – Relacion con la Persona registrada	
Street Address – Dirección Número y Calle	Telephone Number – Número de Teléfono	
City - Ciudad	State - Estado	Zip Code – Codigo Postal

I agree not to use the above referenced record obtained from this application or any portion thereof, for fraudulent purposes. I swear under penalty of perjury that I am an authorized person, as defined in California Health & Safety Code Section 103526 ©, and am eligible to receive a certified copy of the record identified on this application form.
 Sworn this _____ day of _____, _____ Signature: _____

Yo estoy de acuerdo de no usar los documentos obtenidos por esta aplicación o cualquier información, para propósitos de fraude. Yo juro bajo pena de perjurio que yo soy persona autorizada, por ley en sección 103526 del Código de Salud y Seguridad, y soy elegible de recibir copia certificada de la acta identificado en esta aplicación.
 Jurado este _____ día de _____, _____ Firma: _____

BELOW SECTION FOR RECORDER’S USE ONLY

Book & Page Number	Bank Note Paper Number(s)	Type of I.D. & Identifying Numbers	Date Processed	Clerk Initials
--------------------	---------------------------	------------------------------------	----------------	----------------

INSTRUCTIONS: Use a separate blank application for each record requested. All sections must be completed in their entirety. Please send \$14.00 for birth certificate and \$12.00 for each death certified copy requested. If no record is found, the fee will be retained for searching as required by statute and a "Certification of No Record" will be sent.

INSTRUCCIONES: Utilize una aplicacion en blanco para cada acta diferente que usted pide. Todas las secciones de la aplicacion tienen que estar completado. Favor de mandar \$14.00 para actas de nacimiento y \$12.00 para actas de defunción por cada acta que pida. Si no se encuentra el documento que piden, el dinero no se regresa, se cobra por buscar el documento y se les mandara un "Certificado de No Registro Público" sera emitido.

PAYMENT OPTIONS:

Mail Orders – Check or money order. Include with this application sufficient money, in the form of a personal check, postal or bank money order, made payable to the "County of Tehama". Mail this application along with the fee to the Tehama County Clerk-Recorder's Office, P.O. Box 250, Red Bluff, CA 96080. Please allow 5-10 business days for processing.

Walk-in customers – Check, money order or cash, (same day service)

PAGOS:

Pedidos por Correo – Cheque o giro postal. Incluye con esta aplicación suficiente dinero, en forma de cheque personal o giro postal, pagable a "County of Tehama". Envie por correo esta aplicación con la cantidad indicado al Tehama County Clerk-Recorder, P.O. Box 250, Red Bluff, CA 96080. Favor de permitir 5-10 días de negocio para recibir sus documentos.

Servicios en persona – Pagando con cheque, giro postal o dinero en efectivo.(Servicio el mismo dia)

AUTHORIZED PERSONS: To obtain an Unrestricted Certified Copy of a birth record you must be the registrant, a parent or legal guardian, a child, grandparent, grandchild, sibling, spouse or domestic partner. You may also receive the record as a result of a court order, or as an attorney or licensed adoption agency seeking the record in order to comply with the requirements of Section 3140 or 7603 of the Family Code. Any person empowered by statute or appointed by court to act on behalf of the registrant or registrant's estate or a member of law enforcement or governmental agency who is conducting official business is an authorized person. To obtain an Unrestricted Certified Copy of a death record you must be one of the authorized persons above or a funeral director acting on behalf of an individual. There are no restrictions for obtaining an Unrestricted Certified Copy of a marriage record.

PERSONAS AUTORIZADAS: Para recibir una copia que no sea restricta y un certificado de nacimiento, usted tiene que ser el registrante, padre o madre, guardian legal, hijo, abuelo(a), nieto(a), hermano(a), esposo(a) o pareja domestica del registrado. Tambien puedes recibir el documento por resultado de una orden de Corte, o un abogado o una agencia de adopcion autorizada en busca del Acto de Defunción para cumplir los requisitos de la Sección 3140 or 7603 del Codigo Familiar. Cualquier persona o agencia autorizada por estatuto o designado por la corte para actuar a favor del registrado o del estado del registrado o un miembro de la ley o representatante de otro agencia gubernamental con tal que sea legal quien esté conduciendo asuntos oficiales. Para recibir una copia que no sea restricta y certificada de acta de defuncion, usted tiene que estar autorizada como se menciona aqui o un director de funeraria representando el individuo. No hay nada restricto para conseguir una Copia Certificada de datos de matrimonio.

If you do not meet one of the above requirements you will receive a Restricted Certified Copy that states "For Informational Purposes Only". – Si usted no esta como persona autorizada para recibir una Copia Certificada Sin Restricto recibira una que diga "Solamente Para Proposito de Informacion".

If you are submitting your order by mail, you must have your sworn statement notarized using the Certificate of Acknowledgment below. – Si usted manda su pedido por correo, usted tiene que tener una declaración por medio de Notario Publico usando el Certificado que sigue.

CERTIFICATE OF ACKNOWLEDGEMENT

State of _____)
)SS
County of _____)

On _____ before me, _____ personally appeared _____, who proved to me on the basis of satisfactory evidence, to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she executed the same in his/her authorized capacity, and that by his/her signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.

Signature _____

SEAL